

REMINGTON®
style therapy



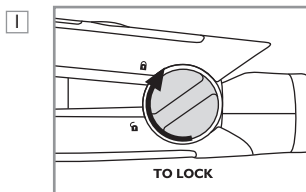
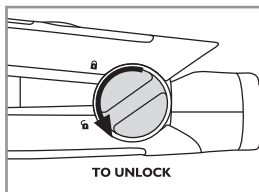
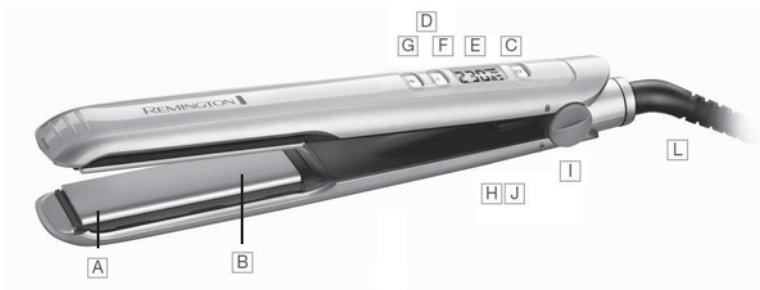
SHINE
therapy!

S9950

Ceramic conditioning 230°C digital straightener

REMINGTON®

Ceramic conditioning 230°C Digital Straightener



Thank you for buying your new Remington® product. Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.



PRODUCT FEATURES

- A** Ceramic plates infused with shine enhancing conditioners specially engineered to last the life of the product
- B** Floating plates – for even pressure on the hair as you straighten
- C** On-off switch
- D** Adjustable +/- temperature controls, provides precise heat control to suit hair type and length - 150°C-230°C
- E** Digital temperature display – variable heat 9 settings. Temperature bars flash until desired temperature is reached
- F** Switch lock function - Set the desired temperature by pressing +/- buttons and lock the switch settings by pressing the '-' button for 2 seconds. A 'padlock' symbol will appear next to the temperature. This will prevent accidentally changing the temperature settings while using the straightener. To unlock the switch settings, press and hold the '-' button again for 2 seconds
- G** Turbo boost function – automatically sets the highest temperature. Hold the '+' button for 2 seconds and the temperature will boost to 230°C
- H** Automatic safety shut off – This unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes
- I** Plate lock switch: Plates can be shut together for easy storage
 - Locked – Twist clockwise to close
 - Unlocked – Twist anti-clockwise to open
- J** Multi-voltage: For use at home or abroad
When used at 120V the heat up times and temperatures may vary
- K** Heat proof pouch
- L** 1.8m swivel cord

5 year guarantee



GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

CRO

AE

ENGLISH



INSTRUCTIONS FOR USE

- ▶ Before use, make sure hair is clean, dry and tangle-free.
- ▶ Plug in the unit, press and hold the on-off switch until LCD lights up. Temperature bars flash until desired temperature is reached and then the unit will beep when ready to use.
- ▶ Run the straightener through the entire length of the hair, without stopping.
- ▶ Repeat only twice per section to prevent hair damage.



IMPORTANT INSTRUCTIONS

- ▶ Due to the extreme heat capabilities of this styler, extra care should be taken when using.
- ▶ While heating and cooling, place on flat, smooth, heat-resistant surface. Only hold unit at the end of the handle.
- ▶ This is a high performance product, avoid frequent use to prevent damage to hair.
- ▶ Please note regular use of styling products may deteriorate the coating.
- ▶ Do not scratch the surface, as this will deteriorate the effectiveness of the coating.



CLEANING AND MAINTENANCE

Ensure the unit is unplugged and cool. To maintain the effectiveness of your product wipe clean after use with a damp cloth. Do not use an abrasive cleaning fluid to clean, as damage will occur.



SAFETY CAUTIONS

WARNING – FOR ADDITIONAL PROTECTION THE INSTALLATION OF A RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) WITH A RATED RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA is ADVISABLE. ASK AN ELECTRICIAN FOR ADVICE.

WARNING – THIS APPLIANCE MUST NOT BE TAKEN INTO A BATHROOM, IT SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS.



This product is not suitable for use in bath or shower.

ENGLISH

THE STYLER SHOULD BE UNPLUGGED FROM MAINS SUPPLY WHEN NOT IN USE.

- ▶ Do not leave the styler unattended when switched on.
- ▶ Allow the styler to cool down before storage.
- ▶ Do not immerse in water or other liquids.
- ▶ Do not place styler on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.
- ▶ Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit.
- ▶ Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- ▶ Do not use any attachments with this styler, other than those supplied by Remington®.
- ▶ Avoid allowing any part of the hot plates to contact the face, neck or scalp.
- ▶ Do not wrap the cord around the unit. Check cord regularly for any sign of damage.
- ▶ This product is not intended for commercial or salon use.
- ▶ Damaged cords can be dangerous. If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- ▶ Special tools are required for any examination, adjustment or repair. Unqualified repair work could lead to hazardous conditions for the user.
- ▶ We do not accept responsibility for damage to the product, persons or other items(s), caused by misuse, abuse or non-compliance with these instructions.



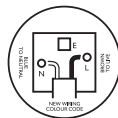
WIRING INSTRUCTIONS UK Plugs Only

This product is fitted with a BS1363 plug fused at 13A. If the plug is unsuitable, it should be disconnected and an appropriate plug fitted as detailed below. If it is necessary to replace the plug fuse, use only fuses that are approved to BS1362, rated at 13A. If in doubt consult a qualified electrician.

The wires in the mains lead are coloured in accordance with following code:

BLUE – NEUTRAL

BROWN – LIVE



As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

– The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked 'N' or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked 'L' or coloured RED. Never connect either of the wires to the big EARTH terminal marked 'E' or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE

3

ENGLISH



PROTECT THE ENVIRONMENT

Do not dispose of the product in household waste at the end of its life. Disposal can take place at the Remington® Service Centre or appropriate collection sites.



For further information on recycling see www.remington-europe.com



SERVICE AND WARRANTY

This product has been checked and is free of defects. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the warranty period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of the warranty period.

In the case of a warranty simply call the Remington® Service Center in your region.

This warranty is offered over and above your normal statutory rights.

The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This warranty does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required. This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Remington® entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen gut auf.



PRODUKTMERKMALE

- A** Keramikstylingplatten mit einer dauerhaften Beschichtung verleihen dem Haar zusätzlichen Glanz
 - B** Schwimmende Platten – für gleichmäßigen Druck auf das Haar beim Glätten
 - C** Ein-/Ausschalter
 - D** Einstellbarer „+/-“-Temperaturregler, bietet präzise Hitzekontrolle je nach Haartyp und Länge – 150–230 °C.
 - E** Digitale Temperaturanzeige – variable Hitze – 9 Einstellungen. Temperaturbalken blinken, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist
 - F** Schalterarretierfunktion – Stellen Sie die gewünschte Temperatur durch Drücken der „+/-“-Tasten ein und arretieren Sie die Schaltereinstellungen durch Drücken der „-“-Taste für zwei Sekunden. Ein „Vorhängeschloss“-Symbol erscheint neben der Temperaturanzeige. Dies verhindert versehentliches Ändern der Temperatureinstellungen, während man den Haarglätter benutzt. Um die Schaltereinstellungen zu entriegeln, drücken und halten Sie die „-“-Taste erneut für zwei Sekunden.
 - G** Turbo-Boost-Funktion – stellt automatisch die höchste Temperatur ein. Halten Sie die „+“-Taste für zwei Sekunden gedrückt, und die Temperatur steigt sofort auf 230 °C.
 - H** Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst nach 60 Minuten aus, wenn keine Taste gedrückt wird oder es angeschaltet geblieben ist.
 - I** Stylingplatten-Arretierschalter: Die Stylingplatten können zur einfachen Aufbewahrung zusammengeklappt werden.
 - Arretiert – Zum Arretieren im Uhrzeigersinn drehen
 - Entsperrt – Drehen Sie im Gegenuhrzeigersinn zum öffnen
- HINWEIS: Erhitzen Sie das Gerät nicht im geschlossenen Zustand.
- J** Automatische Spannungsanpassung: Für die Verwendung zu Hause und im Ausland. Bei Benutzung mit 120 V können die Aufheizzeiten und Temperaturen abweichen.
 - K** Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
 - L** 1,8 m langes Spiralkabel

5 Jahre Garantie



GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE



STYLINGANLEITUNG

- ▶ Das Haar sollte vor der Benutzung des Gerätes sauber, trocken und frei von Knoten sein.
- ▶ Schließen Sie das Gerät an und halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis das LCD aufleuchtet. Temperaturbalken blinken, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. Ist das Gerät gebrauchsbereit, ertönt ein Signal.
- ▶ Führen Sie den Haarglättler durch das Haar in seiner gesamten Länge ohne anzuhalten, damit es glatt und geschmeidig wird.
- ▶ Führen Sie den Vorgang pro Abschnitt höchstens zwei Mal durch, um Beschädigungen des Haars zu vermeiden.



WICHTIGE INFORMATIONEN

- ▶ Aufgrund der hohen Temperatur, auf die sich das Gerät erhitzt, muss beim Gebrauch besondere Sorgfalt ausgeübt werden.
- ▶ Legen Sie das Gerät während des Aufheizens und Abkühlens auf eine ebene, glatte und hitzebeständige Oberfläche. Das Gerät nur am Griffende halten.
- ▶ Dies ist ein Hochleistungsgerät. Setzen Sie es nicht zu häufig ein, um das Haar nicht zu schädigen.
- ▶ Bitte beachten Sie: Die regelmäßige Verwendung von Stylingprodukten kann die Beschichtung abnutzen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Oberfläche nicht verkratzt wird, weil sonst die Beschichtung an Wirksamkeit verliert.



REINIGUNG UND PFLEGE

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist. Um die Wirksamkeit Ihres Produkts zu erhalten, sollten Sie es nach der Benutzung mit einem feuchten Tuch abwischen. Für die Reinigung des Gerätes kein aggressives Reinigungsmittel verwenden, da es dadurch beschädigt wird.



SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – FÜR IHREN ZUSÄTZLICHEN SCHUTZ EMPFEHLEN WIR DEN EINBAU EINER FEHLERSTROM-SCHUTZEINRICHTUNG VON 30 mA. BITTE FRAGEN SIE EINEN ELEKTRIKER.

WARNUNG – DIESES GERÄT DARF NICHT IN DER BADEWANNE, UNTER DER DUSCHE, IN DER NÄHE VON WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN, DIE MIT WASSER ODER ANDEREN FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLT SIND, BENUTZT WERDEN.



Dieses Gerät ist nicht für die Nassanwendung geeignet.

DER NETZSTECKER DES GERÄTES MUSS AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WERDEN, WENN ES NICHT BENUTZT WIRD.

- ▶ Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, während es eingeschaltet ist.
- ▶ Das Gerät erst vollständig abkühlen lassen, bevor es wieder verstaut wird.
- ▶ Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- ▶ Das Gerät nicht auf weiche Flächen, z. B. Teppiche, Bettzeug, Handtücher, Woldecken usw., legen.
- ▶ Vergewissern Sie sich immer, dass die verwendete Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
- ▶ Nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren. Die Verwendung dieses Geräts durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen birgt gewisse Risiken. Für deren Sicherheit verantwortliche Personen sollten ausdrückliche Anweisungen zur Nutzung des Geräts erteilen oder diese überwachen.
- ▶ Mit diesem Gerät darf nur das von Remington® gelieferte Zubehör benutzt werden.
- ▶ Vermeiden Sie jegliche Berührung der heißen Platten mit Gesicht, Hals oder Kopfhaut.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung.
- ▶ Dieses Gerät ist nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Verwendung in Friseursalons bestimmt.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel stellt ein Sicherheitsrisiko dar und ist gefährlich. Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten Remington®-Servicehändler, um es dort reparieren oder austauschen zu lassen.
- ▶ Für eine Prüfung, Korrektur oder Reparatur dieses Gerätes sind besondere Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Eingriffe und Reparaturen von nicht qualifizierten Personen am Gerät können den Benutzer gefährden.
- ▶ Remington® übernimmt keine Haftung für eine Beschädigung des Gerätes oder sonstige Sachschäden und Verletzungen, die auf falschen Gebrauch und Missbrauch des Gerätes oder Nichtbeachtung dieser Anleitung zurückzuführen sind.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE



SCHÜTZEN SIE UNSERE UMWELT

Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, wenn Sie ihn nicht mehr benutzen. Sie können ihn bei unseren Remington®-Servicecentern oder bei geeigneten Sammelstellen entsorgen.



Für weitere Informationen zum Thema Recycling siehe www.remington-europe.com



SERVICE UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde sorgfältig geprüft und ist frei von Mängeln. Remington® gewährt für dieses Produkt eine Garantie gegen Defekte, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind, für die Dauer der Garantie ab dem Datum des Originalkaufbelegs. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler am Gerät auf, wird es kostenfrei repariert oder ausgetauscht, wenn ein Kaufbeleg vorliegt. Dies führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit.

Rufen Sie in einem Garantiefall Ihr Remington®-Servicecenter vor Ort an.

Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche.

Die Garantie erstreckt sich auf alle Länder, in denen unser Produkt über einen Vertragshändler verkauft wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am Produkt, die auf Unfälle oder fehlerhafte Verwendung, Missbrauch, Änderungen am Produkt oder unsachgemäßen Gebrauch entgegen den technischen oder Sicherheitshinweisen zurückzuführen sind. Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen, wenn das Gerät von einer Person demontiert oder repariert wurde, die nicht von Remington® autorisiert wurde.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington®-product.
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats om ze later nog eens te kunnen lezen.



PRODUCT EIGENSCHAPPEN

- A** De met glansverhogende conditioners behandelde platen zijn zo ontworpen dat ze de gehele levensduur van het product meegaan
 - B** Zwevende platen – voor een gelijkmatige druk op het haar tijdens het steil maken
 - C** Aan-/uit-schakelaar
 - D** Verstelbare +/- temperatuurregeling die exacte warmte-instelling biedt, passend bij haartype en lengte - 150°C-230°C
 - E** Digitale temperatuurofdisplay – variabele warmte – 9 standen. Temperatuurbalken knipperen tot gewenste temperatuur is bereikt
 - F** Schakelaarvergrendeling – Stel de gewenste temperatuur in door op de knoppen +/- te drukken en vergrendel de schakelaarinstellingen door 2 seconden lang op de knop '-' te drukken. Naast de temperatuur zal een 'hangslot'-symbooltje verschijnen. Dit voorkomt het per ongeluk wijzigen van de temperatuurinstellingen tijdens het gebruik van de straightener. Druk de knop '-' weer 2 seconden lang in om de schakelaarinstellingen te ontgrendelen.
 - G** Snelle turbofunctie – schakelt automatisch naar de hoogste temperatuur. Houd de knop '+' 2 seconden lang ingedrukt om de temperatuur snel naar 230°C te laten stijgen
 - H** Automatische veiligheidsuitschakeling – Dit product schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het aangelaten is
 - I** Vergrendelingschakelaar voor de platen: Voor het gemakkelijk opbergen kunnen de platen op elkaar worden geklemd
 - Geblokkeerd – Met de klok meedraaien om te sluiten.
 - Gedeblokkeerd – Tegen de klok indraaien om te openen.
- LET OP: Verwarm de eenheid niet in vergrendelde positie
- J** Multi-voltage: voor gebruik thuis of in het buitenland
Bij gebruik op 120 V kunnen de verwarmingstijden en temperaturen variëren
 - K** Hittebestendig tasje
 - L** 1,8meter draaibaar snoer

5 jaar garantie



GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE



GEBRUIKSINSTRUCTIES

- ▶ Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is voordat u met het ontkrullen begint.
- ▶ Steek de stekker in het stopcontact, druk op de aan/uit-schakelaar en houd deze ingedrukt tot de LCD gaat branden. Temperatuurbalken knipperen tot gewenste temperatuur is bereikt. Daarna zal de eenheid piepen als hij gebruiksklaar is.
- ▶ Laat de ontkruller zonder te stoppen over de gehele lengte van het haar glijden voor een soepel en glad effect.
- ▶ Om beschadiging van het haar te voorkomen, mag elke haarlok slechts twee maal ontkruld worden.



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

- ▶ Tijdens het gebruik is uiterste voorzichtigheid geboden, aangezien deze ontkruller buitengewoon heet kan worden.
- ▶ Tijdens opwarmen en afkoelen op een vlak, hittebestendig oppervlak plaatsen. Houd het product alleen aan het uiteinde van de greep vast.
- ▶ Dit is een product met een grote warmteopbrengst, vermijd frequent gebruik om beschadiging van het haar te voorkomen.
- ▶ Houd er rekening mee dat regelmatig gebruik van stylingprocedure de coating kan aantasten.
- ▶ Bekras het oppervlak niet. Hierdoor zal de effectiviteit van de coating worden aangetast.



SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Zorg dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is verwijderd en laat het apparaat afkoelen. Om de effectiviteit van uw product te behouden dient u het na gebruik met een vochtige doek schoon te vegen. Gebruik geen schurende vloeistoffen voor het reinigen, deze kunnen schade veroorzaken.



VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING – VOOR EXTRA BESCHERMING VERDIEND HET AANBEVELING OM EEN RESTSTROOMVERZEKERING (RCD) MET EEN OPGEGEVEN RESTSTROOMWERKSPANNING VAN MAXIMAAL 30Ma TE GEBRUIKEN. RAADPLEEG UW INSTALLATEUR.

ZE MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT BIJ BADKUIPEN, DOUCHES, WASTAFELS OF ANDERE RESERVOIRS DIE WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN BEVATTEN.



Dit product is niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

DE STYLER DIEN T ALS DEZE NIET WORDT GEBRUIKT, UIT HET STOPCONTACT GENOMEN TE WORDEN.

- ▶ De styler niet onbeheerd achterlaten, wanneer aangeschakeld.
- ▶ Laat de styler afkoelen voordat deze wordt opgeborgen.
- ▶ Niet in water of in andere vloeistoffen onderdompelen.
- ▶ De styler niet op zacht materiaal, zoals tapijt, beddengoed, handdoeken, vloerkleden, etc. plaatsen.
- ▶ Zorg ervoor dat het voltage overeenkomt met het aangegeven voltage op het apparaat.
- ▶ Dit product buiten het bereik van kinderen houden. Het gebruik van dit apparaat door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden of personen die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, kan tot gevaarlijke situaties leiden. De personen die voor hun veiligheid verantwoordelijk zijn, dienen expliciete instructies te geven of toezicht op het gebruik van het apparaat te houden.
- ▶ Gebruik geen andere hulpstukken bij de styler anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.
- ▶ Vermijd dat enig deel van de ontkruller in contact komt met het gezicht, nek of hoofdhaar.
- ▶ Het snoer niet om het apparaat wikkelen. Controleer het snoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- ▶ Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- ▶ Als het snoer van deze ontkruller beschadigd raakt, onmiddellijk het gebruik ervan stoppen en het apparaat naar uw dichtstbijzijnde erkende Remington® service dealer brengen voor reparatie of vervanging.
- ▶ Voor het onderzoeken, afstellen of repareren zijn speciale gereedschappen nodig. Reparatiewerk door onbevoegden kan gevaar voor de gebruiker tot gevolg hebben.
- ▶ Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade aan het product, personen of andere zaken, voortvloeiend uit onjuist gebruik, misbruik of een gebruik dat niet in overeenstemming is met deze gebruiksinstructies.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

CRO

AE

UAE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

NEDERLANDS



BESCHERM HET MILIEU

Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet met het reguliere huisvuil worden afgevoerd. Afvoer mogelijk via onze Remington® Service Centra of daarvoor geschikte verzamelcentra.



Voor informatie over recycling kijk op www.remington-europe.com



SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken. Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking. Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd. Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims gewoon contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie prevaleert en geldt in aanvulling op normaal geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers werd verkocht

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies. De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington®.
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- A** Plaques en céramique dotées d'un revitalisant pour stimuler la brillance, spécialement conçues pour durer toute la vie du produit.
- B** Plaques flottantes – pour une pression régulière sur les cheveux pendant le lissage
- C** Interrupteur marche-arrêt
- D** Commandes d'ajustement +/- de la température, permet une maîtrise de la chaleur en fonction du type et de la longueur de cheveux – de 150°C à 230°C
- E** Affichage numérique de la température, variable, à 9 niveaux. Les barres de température clignotent jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.
- F** Fonction de blocage – choisissez la température souhaitée en pressant les boutons +/- et verrouillez le paramétrage en pressant le bouton « - » pendant 2 secondes. Le symbole d'un cadenas s'affiche à côté de la température. Ce dispositif évite de modifier accidentellement les paramètres de température pendant l'utilisation du lisseur. Pour déverrouiller les paramètres, pressez le bouton « - » et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- G** Fonction Turbo boost – règle automatiquement l'appareil à la température maximale. Maintenez le bouton « + » appuyé pendant 2 secondes et la température montera à 230°C.
- H** Arrêt automatique de sécurité – Ce dispositif éteint l'appareil si aucune commande n'est utilisée ou si l'appareil est laissé allumé pendant plus de 60 minutes
- I** Dispositif de verrouillage des plaques : les plaques peuvent être refermées l'une sur l'autre pour faciliter le rangement.
 - Verrouillé – Faites glisser dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer
 - Déverrouillé – Faites glisser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir

REMARQUE : Ne faites pas chauffer l'appareil en position verrouillée

- J** Multi-voltage : pour une utilisation à domicile ou en voyage
A 120 V, la durée de chauffage et les températures peuvent varier
- K** Pochette thermorésistante
- L** Cordon pivotant de 1,8 m

Garantie 5 ans





INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- ▶ Avant utilisation, assurez-vous que vos cheveux sont propres, secs et démantelés.
- ▶ Branchez l'appareil, pressez et maintenez le bouton marche-arrêt jusqu'à ce que les LCD clignotent jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte, puis l'appareil émet un bip pour signaler qu'elle est prête à l'emploi.
- ▶ Faites passer le lisseur sur toute la longueur du cheveu de manière continue pour un effet lisse.
- ▶ Limitez l'application à deux fois par section pour éviter d'abimer les cheveux.



CONSIGNES IMPORTANTES

- ▶ Le niveau de température élevé atteint par ce lisseur nécessite des précautions doivent être prises lors de toute utilisation..
- ▶ Pendant la montée en température, l'utilisation ou le refroidissement de m'appareil, poser ce dernier sur une surface plate, lisse et thermo-résistante. Ne tenir l'appareil que par l'extrémité de la poignée.
- ▶ Produit haute performance, limiter l'utilisation pour éviter d'abimer les cheveux.
- ▶ Veuillez noter que l'utilisation fréquente de produits coiffants peut détériorer le revêtement.
- ▶ Ne pas érafler la surface. Cela pourrait réduire l'efficacité du revêtement.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifiez que l'appareil soit débranché et froid. Pour préserver l'efficacité de votre appareil, nettoyez-le après chaque utilisation avec un chiffon doux et humide. Ne le nettoyez pas à l'aide d'un produit nettoyant abrasif, cela pourrait endommager l'appareil.



PRECAUTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENT – POUR UNE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE, L'INSTALLATION DE COURANT RESIDUEL (RCD) AVEC UN DIFFERENTIEL RESIDUEL NOMINAL NE DEPASSANT PAS 30mA EST RECOMMANDEE. DEMANDEZ L'AVIS D'UN INSTALLATEUR.

NE PAS UTILISER A PROXIMITE D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE, D'UN LAVABO OU DE TOUT AUTRE EQUIPEMENT CONTENANT DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.



Ce produit ne convient pas à une utilisation dans le bain ou la douche.

IL EST RECOMMANDÉ DE DÉBRANCHER LE FER DU SECTEUR LORSQUE VOUS N'EN FAITES PAS USAGE.

- ▶ Ne pas laisser le fer sans surveillance tant qu'il est branché.
- ▶ Laissez le fer refroidir avant de le ranger.
- ▶ Ne pas le plonger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- ▶ Ne pas placer le fer sur un support souple, par ex. un tapis, des draps de lit, des serviettes de toilette, des couvertures, etc.
- ▶ Vérifiez que le voltage à utiliser corresponde au voltage mentionné sur l'appareil.
- ▶ Conservez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire peut se révéler dangereuse. Il est recommandé aux personnes responsables de leur sécurité de leur donner des instructions claires ou de les surveiller lors de l'utilisation de l'appareil.
- ▶ N'utiliser avec ce lisseur aucun autre accessoire que ceux fournis par Remington®.
- ▶ Eviter de laisser une partie quelconque des plaques chaudes en contact avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- ▶ Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement l'état du cordon.
- ▶ Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon
- ▶ Les cordons endommagés peuvent présenter un danger. Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement l'appareil.
- ▶ Un équipement spécifique est nécessaire pour vérifier, régler ou réparer cet appareil. Une réparation effectuée par une personne non qualifiée et mal outillée peut entraîner un danger pour l'utilisateur.
- ▶ Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au produit, aux personnes ou à d'autres objets résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive ou du non-respect des présentes instructions.

GB

NL

D

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE

FR

IT

ES

PT

CY

UK

IE

IS

FRANÇAIS



PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères lorsque la ne peut plus être utilisé. La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service Remington® ou les sites de collecte appropriés.



Pour davantage d'informations sur le recyclage de nos produits, consultez www.remington-europe.com



SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale. Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie. Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente Remington® de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington®.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Antes de usarlo, lea cuidadosamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A** Planchas de cerámica impregnadas con acondicionadores para realizar el brillo, diseñadas especialmente para prolongar la duración del producto.
- B** Planchas flotantes - para equilibrar la presión sobre el pelo mientras se alisa
- C** Interruptor on-off
- D** Controles de temperatura +/- ajustables: proporcionan un control preciso del calor para adaptarse al tipo y a la longitud del pelo, de 150 °C a 230 °C
- E** Indicador de temperatura digital: 9 ajustes distintos de calor. Las barras de temperatura parpadean hasta alcanzar la temperatura deseada.
- F** Función de bloqueo del interruptor: fije la temperatura que desee pulsando los botones +/- y bloquee el interruptor pulsando el botón '+' durante 2 segundos. Junto a la temperatura aparecerá el símbolo de un candado. Así evitará cambiar involuntariamente la temperatura configurada mientras usa la alisadora. Para desbloquear los ajustes del interruptor, mantenga pulsado de nuevo el botón '+' 2 segundos.
- G** Función turbo: fija la temperatura más alta de forma automática. Mantenga pulsado el botón '+' durante 2 segundos y la temperatura subirá a 230 °C.
- H** Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- I** Interruptor de bloqueo de placas: las placas se pueden cerrar y juntar para facilitar su almacenamiento.
 - Bloqueadas: girelas en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlas.
 - Desbloqueadas: girelas en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirlas.
- J** Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero Si se usa a 120 V, los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.
- K** Bolsa resistente al calor
- L** Cable giratorio de 1,8 m

5 años de garantía





INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- ▶ Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- ▶ Enchufe la unidad y mantenga pulsado el interruptor on/off hasta que se encienda el visor LCD. Las barras de temperatura parpadean hasta alcanzar la temperatura deseada. La unidad emitirá un pitido cuando esté lista para su uso.
- ▶ Pase la alisadora por toda la longitud del pelo, sin detenerse, para obtener un acabado suave y liso.
- ▶ Para evitar daños en el pelo, repita sólo dos veces por sección.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- ▶ Dadas las altas temperaturas que puede alcanzar el alisador, extreme las precauciones al usarlo.
- ▶ Mientras se calienta y se enfría, coloque la unidad sobre una superficie plana, lisa y resistente al calor. Sujete la unidad únicamente por el extremo del mango.
- ▶ Éste es un producto de altas prestaciones, evite su uso frecuente para evitar daños en el pelo.
- ▶ Tenga en cuenta que el uso continuado de productos de peinado puede deteriorar el revestimiento.
- ▶ No raye la superficie, ya que puede afectar a la efectividad del recubrimiento.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que el aparato esté desconectado y frío. Para mantener la efectividad del producto, límpielo con un paño húmedo después de usarlo. No utilice líquidos de limpieza abrasivos, ya que podrían producir daños.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA – PARA UNA MAYOR PROTECCIÓN SE RECOMIENDA LA UTILIZACIÓN DE UN INTERRUPTOR DIFERENCIAL RESIDUAL (DC o DCR – DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL) CON UNA CORRIENTE DE FUNCIONAMIENTO RESIDUAL NOMINAL NO SUPERIOR A LOS 30mA. PÍDALE MÁS INFORMACIÓN A UN ELECTRICISTA.

NO DEBE USARSE CERCA DE BAÑERAS, DUCHAS, PILAS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.



Este producto no es apto para su uso en el baño o en la ducha.

EL APARATO DEBE DESENFUCHARSE DE LA TOMA DE LA PARED CUANDO NO ESTÁ SIENDO UTILIZADO.

- ▶ No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- ▶ Antes de guardar el aparato, asegúrese de que esté completamente frío.
- ▶ No lo sumerja en agua ni en otros líquidos.
- ▶ No coloque el aparato sobre materiales blandos como alfombras, ropas de cama, toallas, tapetes etc.
- ▶ Asegúrese de que la tensión de funcionamiento que se utilice corresponda con la que se indica sobre la unidad.
- ▶ Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Este aparato puede ser peligroso si lo utiliza una persona con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o bien, sin la experiencia o los conocimientos necesarios. Las personas responsables de su seguridad y bienestar deberán dar instrucciones claras y detalladas o supervisar el uso de este aparato.
- ▶ Utilice sólo los accesorios suministrados por Remington® con este aparato.
- ▶ Evite que cualquier parte del secador entre en contacto con la cara, cuello o cuero cabelludo.
- ▶ No enrolle el cable alrededor de la unidad. Revise regularmente el cable por si aparecieran signos de deterioro.
- ▶ Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- ▶ Los cables dañados pueden ser peligrosos. Si el cable proporcionado con este aparato se estropea, deje de usarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor oficial de Remington® más próximo para arreglarlo o cambiarlo y así evitar cualquier riesgo.
- ▶ Se necesitan herramientas especiales para examinarlo, ajustarlo o repararlo. Las reparaciones hechas por personas no cualificadas podrían crear una situación de peligro para el usuario.